



The optional trowelling device can also run in automatic mode

L-3 Product lifting unit with hydraulic clamp

40 kN. The mould + product weight is 1.500 kg. for the simple manual version. Depending on the total weight the average acceleration can reach 4-5 'g', but quite higher peak accelerations will be reached. The vibrators are controlled by means of a frequency convertor. There are two pneumatic clamps at the table in order to keep the mould in position on the table. The mould supporting beam can be used to mount various moulds onto it with adjustable length's.

## **Concrete Hopper**

The concrete hopper is standing behind the mould. The concrete is drawn into the mould with simple working tools over a movable steel plate which is connecting to the mould. In the upper position it closes the hopper. The water- content is  $1,5\,\mathrm{m}^3$ .

For the semi-automatic version also a moving hopper with belt can be supplied. This type of hopper has a water-content of 1,0 m<sup>3</sup>. With a moving belt the concrete mix is brought into the feed-box. With this moving

hopper the concrete is brought into the mould regularly when it runs over it.

An optional moving trowelling device with a rotating disk can be provided in order to finish the surface. The operator controls the feed hopper and the disk with joysticks. This guarantees a good flexibility and an easy workability.

The moving frames of the Lifting cranes are running over rails which are suspended at a stabile steel construction. With the simple version the units are simply moved by hand, which is the quickest method with these limited weights. With the semi-automatic version an electric drive is provided.

The L-1 Crane is then also equipped with an electric motor for turning over the mould. The L-2 Crane for the bringing in and taking out of the pallets in the storage area is equipped with an encoder in order to ensure correct positioning of the pallets. The storage area is protected by some safety fences and electronic curtains. In this area the L-2 stacking Crane is running auto-

matically with the reliable electronic controls of Beckhoff.

The L-3 System can be applied in many cases; it is mature and reliable.

The applications are:

- Concrete products for agricultural buildings for pigs and cows
- Products for infrastructure: concrete slabs, water gulleys, concrete beams, cable channels, inspection chambers
- Products for gardens: concrete fence posts, panels

FURTHER INFORMATION

Bouter Betonexport e.K,
Sommerseite 45 · 77889 Seebach, Germany
T +49 7842- 994411
athbouter@bbom.eu · ww.betonexport.com

Hess Group, 57299 Burbach-Wahlbach, Germany

## Patent takeover by Hess: correction to article in issue 4/2012

There was an error regarding the number and title of the patent given in the article in CPI 4-2012 entitled 'Takeover of patent for concrete block making machine with harmonic vibration by mould excitation'. The correct patent number is EP 1 590 140 and the patent title is 'Device for moulding mixtures'.

FURTHER INFORMATION

HESS

G R D U P

Hess Group Freier-Grund-Straße 123, 57299 Burbach-Wahlbach, Germany T +49 2736 49760 F +49 2736 497620

info@hessgroup.com, www.hessgroup.com